Sefam S.Box

BY STARCK®

جهاز البخار مع امكانية التسخين

S.Box™ C

وحدة ارشاد المرضى

ar

لتحميل التطبيق مجانا

Sefam ACCESS

لهاتفكم الذكي أو جهازكم اللوحي (التابلت)

تنزيل من App Store

-٦

احصل عليه من Google Play

للحصول على المساعدة SEFAM Access, يمكنم :

- ضبط جهاز أس بوكس سي (S.Box C) الخاص بكم بسهولة.
- متابعة العلاج بسهولة وبعض المعايير الأخرى التي تهمتم بصحتكم.
- يمكن ان تشارك المعلومات مع مزود الخدمات المنزلية.
- الحصول على المعلومات حول جهاز أس بوكس سي (S.Box C) الخاص بكم.

مع SEFAM Access، كونوا شركاء في علاجكم!

www.sefam-medical.com

الفهرست

قبل أن نبدأ 4
تعليمات للسلامة 4
أثناء السفر. 5
توصيات الاستخدام 5
موانع الاستخدام 7
العوارض الجانبية 7
مكونات الجهاز 7
الوصف 8
عرض الجهاز 8
تعريف الإشارات 9
التركيب 10
التركيب العادي للجهاز 10
تركيب مزود الطاقة بواسطة منفذ كهرباء السيارة (الولاعة) 11
الاستخدام 12
نقل صندوق جهاز البخار (في حال كان المرطب موصول) 12
بدء العلاج 12
إيقاف العلاج 13
الميزات 13
استخدام بطاقة SD 14
نقل الجهاز 15
معلومات وإعدادات 16
وصف واجهة المستخدم 16
كيفية إعداد الجهاز 17
استخدام الجهاز بإضافة الأوكسجين (اختياري) 30
التركيب مع محول الاوكسجين (اختياري) 30
بداية وإيقاف العلاج 30
التنظيف والصيانة 31
بشكل يومي 31
بشكل أسبوعي 31
الاعتناء الشهري 32
عند وجود مشكلة 32
نصائح مفيدة 33
رسائل الجهاز 35
ميزات تقنية 36
عمل الجهاز 36
عمل جهاز البخار 36
شروط الاستخدام 37
شروط النقل والتخزين 37
المزايا الكهربائية 37
المزايا الشكلية 38
وضع علامة CE 38
المتطلبات التنظيمية 38
التخلص من الجهاز عند نهاية الاستخدام 39

قبل أن نبدأ

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية فائقة قبل استخدام جهاز اس بوكس سي(SEFAM S.Box C) بهدف فهم القيود على استخدام الجهاز.

تعليمات للسلامة

تحذير: هذا الكتيب، يرشد أنه يوجد خطر للإصابة أو خطر حدوث حادث لكم أو للاخرين.

- يمكن استخدام جهاز اس بوكس سي (S.Box C) فقط عن بواسطة وصفة طبية كما يمنع تغيير الاعدادات بدون الحصول على موافقة مزود الخدمات المنزلية.
- يجب استخدام الجهاز فقط من أجل الهدف الذي خصص له على النحو المبين في هذا الدليل واتباع النصائح الموجودة في الدليل لا تعتبر بديلا لتعليمات مزود الخدمات المنزلية.
- هذا العلاج غير مخصص للمساعدة في اداء الوظائف الحيوية.
- يجب استخدام الجهاز فقط مع موصلات الهواء، الكمامات، التوصيلات والملحقات الموصى بها من قبل طبيب أو التي تم تزويدها لك من قبل مزود الخدمات المنزلية. تأكد من أنك تملك دليل الاستخدام لكل قطعة وقرائته بتمعن.
- توجه الى مزود الخدمة في حال إذا كنت تعتقد أن هناك خلل أو عطل في الجهاز، أو أن أي قطعة لا تعمل كما يجب.
- لا تحاول أن تفتح أو أن تغير الجهاز (لتجنب خطورة الصدمة الكهربائية). تقع مسؤولية صيانة الجهاز على مقدمي الخدمة المؤهلين فقط. رجاءا توجه الى مزود الخدمة.
- يجب إخطار الشركة المصنعة او الوكيل لديكم و/أو المريض بأي حادث خطير يقع على أرض الواقع بفعل جهاز اس بوكس سي (S.Box C).
- يجب استخدام مزود الطاقة المزود مع الجهاز فقط.
- عند الحاجة يمكن فصل الجهاز من الكهرباء وذلك بفصل السلك الكهربائي من مصدر الطاقة، مع ابقائه في متناولكم لاستخدامه مرة أخرى.
- في حال كان الجهاز موصولا بمقبس مع العديد من المقابس، يمنع توصيل الجهاز لأي مقبس آخر متعدد المقابس أو سلك تمديد.
- ضع الجهاز على سطح أفقي ثابت وفي بيئة نظيفة وجافة، كما يمنع استخدام الجهاز عندما يكون بالقرب من جهاز آخر أو وضع اي أجهزة فوقه.
- الحذر من حجب منفذ الهواء أو أي فتحة هواء في الجهاز أو دورة الهواء، عن قصد أو غير قصد، كما يمنع تغطية الجهاز أو وضعه قريبا جدا من الحائط أو إضافة سوائل أو أغراض على منفذ الهواء لأنه من الممكن أن تتسرب الى الأنبوب.
- يجب إبعاد الجهاز ومورد الطاقة عن أي مصدر للماء، وكذلك استخدم الجهاز ومحتوياته فقط اذا كانت جافة وصالحة للاستخدام.
- أبعاد سلك الطاقة عن الاسطح الساخنة.
- عند الحاجة الى المزيد من الأوكسجين، يجب التصرف بحذر وفقا لتعليمات السلامة عند استخدام الأوكسجين.
- ممنوع استخدام الجهاز، خاصة جهاز المرطب القابل للتسخين، عند وجود أبخرة قابلة للاشتعال، مواد تخدير قابلة للاشتعال، سواء بشكل منفرد أو مدموجة مع غازات أخرى (لخطر الانفجار).
- عند تشغيل الجهاز ووجود الكمامة في مكانها، تأكد من أن الجهاز يقوم بعمل تدفق هوائي وفي حال لم يكن ذلك، قم بإزالة القناع فورا وتوجه الى مزود الخدمات.
- يمنع حجب فتحة تهوية القناع التي تسمح بإخراج الهواء بشكل مستمر وتقلل من الاستنشاق المتكرر لثاني أوكسيد الكربون عند عمل الجهاز، يعمل تدفق الهواء الى إخراج الهواء بشكل دائم ويقوم بإخراج الهواء الذي يتم استنشاقه من خلال فتحة التهوية الموجودة في القناع. بخلاف ذلك، في حال لم يعمل الجهاز، لن يبقى هواءا نقيا في القناع ومن المحتمل أن يكون استنشاق المتكررة للهواء الموجود، في احيان معينة، كما انه من الممكن أن يؤدي الى ظاهرة الاختناق لعدة دقائق.
- في حال وجود عطل في الجهاز والمُعالَج مزود بقناع للأنف، فإن مقاومة الجهاز تكون منخفضة جدا، لكي تسمح للمريض بالزفير عن طريق الجهاز، في حالة أخرى يمكن للمريض بكل سهولة أن يتنفس عن طريق الفم، كما يجب أن يكون القناع مزودا بصمام مضاد للإختناق.
- قم بإزالة القناع في حال انقطاع التيار الكهربائي أو أي عطل في الجهاز.
- ممنوع ترك باقي الانبوب على السرير لانه من المحتمل أن تلتف حول الرأس أو الرقبة أثناء النوم.
- يجب إبعاد الجهاز عن الأطفال والحيوانات.
- اتحاد منتجي الصناعة في مجال صناعة الصحة (HIMA) يوصي بترك ما لا يقل عن 15 سم بين الهاتف المتنقل وجهاز تنظيم نبضات القلب بهدف تجنب اضطرابات ممكنة في جهاز تنظيم نبضات القلب. يجب اعتبار اتصال البلوتوث الموجود في جهاز اس بوكس سي (S.Box C)كهاتف لا سلكي.

في حال كان جهازك مزود بجهاز بخار مسخن:

- يجب توخي الحذر عن استخدام جهاز البخار الساخن وذلك لمنع حدوث ضرر بسبب الماء الذي يدخل الى الجهاز. يجب وضع الجهاز على سطح أفقي وثابت ويجب الحذر من إمالة الجهاز.
- جهاز البخار والجزء السفلي من قاعدة جهاز البخار مزود بلوحة التي من الممكن أن تسخن أثناء التشغيل. يجب الامتناع من لمس هذه الأجزاء.
- يجب تنظيف صندوق البخار قبل الاستخدام الأول أو بعد كل معالجة ، وبعد ذلك بشكل دائم بعد إجراء عملية الاستخدام في بند "التنظيف والصيانة" في الصفحة 31.
- يجب تفريغ صندوق جهاز البخار قبل تحريك أو نقل الجهاز.
- املأ صندوق جهاز البخار بعيدا عن الجهاز وذلك لتجنب وصول الماء اليه.
- يمنع إضافة أي منتج للماء الموجود في الصندوق (الزيوت العطرية وما الى ذلك).
- ممنوع استخدام الجهاز في حالة وجود اي تسرب في صندوق جهاز البخار.
- يمنع استخدام جهاز البخار المسخن في درجة حرارة غرفة أعلى من°35 درجة حرارة مئوية وذلك لأن درجة حرارة الهواء التي يتم نقلها للمريض من المحتمل أن تزيد عن °43 درجة حرارة مئوية، كما انه يوجد خطر حدوث تهيج في الجهاز التنفسي العلوي.
- قد يختلف أداء الجهاز عند إضافة جهاز البخار الساخن.
- هنالك خطر للتسرب عندما يكون صندوق البخار أو التغطية الجانبية غير مركب بشكل سليم، الأمر الذي من الممكن أن يسبب تغييرا في الضغط الذي يعمل بالمقارنة مع الضغط المطلوب.

تحذير: في هذا الدليل يعني أن هناك خطر لحدوث ضرر للجهاز أو لأجهزة أخرى.

- ضع الجهاز بطريقة لا يمكن لأي أحد أن يصطدم به أو يدوس على الكابل الكهربائي.
- في حال تم وضع الأدوات على الأرض، تأكد من أن المكان نظيف من الغبار، الشراشف، الملابس أو أدوات أخرى التي من الممكن أن تحجب فتحة دخول الهواء.
- بعد تخزين الجهاز أو نقله ، تأكد من استخدامه وفقًا لشروط الاستخدام المحددة في هذا الدليل.
- كما هو الأمر في كل جهاز طبي كهربائي، هنالك احتمال لحدوث اضطراب بسبب الجهاز المتنقل أو أجهزة اتصال راديو متنقلة (هواتف نقالة, Wi-Fi...).
- يجب التحكم في الجهاز للتحقق من التشغيل الصحيح ، متى كان موجودًا بالقرب من هوائيات AM أو FM أو البث

أثناء السفر

أثناء السفر مع الجهاز، يجب قراءة تعليمات "نقل الجهاز" في صفحة 15 وفي حال الطيران، يجب التوجه لمزود الخدمات المنزلية بهدف تجهيزه قبل السفر، كما يوصى بإبقاء هذا الدليل مع الـمريض بهدف التسهيل في عملية التسجيل والفحص في المطارات.

يمكن أخذ الجهاز مع ملحقاته، في حقيبة صعود الطائرة، وهو داخل حقيبة الحمل الخاصة به، كما يوصى بحماية الجهاز بحقيبة قاسية في حال تم نقل الحقيبة الى حجرة الأمتعة في الطائرة.

في حال كنت تريد السفر لدولة فيها جهد الكهرباء مختلف عن الجهد الذي كنت تستعمله، يحتمل أن تحتاج الى سلك كهربائي إضافي أو محول لكي يتم توصيل الجهاز لمقابس الكهرباء الموجودة في ذلك البلد.

توصيات الاستخدام

إن جهاز اس بوكس سي (S.Box C) مخصص لعلاج متلازمة انقطاع التنفس أثناء النوم- إضطراب التنفس (OSAHS) عند المرضى الذين يزيد وزنهم عن 30 كغم والذين يتنفسون بشكل طبيعي، ومن الممكن استخدام الجهاز في البيت أو في المراكز الطبية (المستشفيات أو العيادات). وهو مصمم كذلك للاستخدام اثناء السفر بسهولة ومن الممكن استخدامه في الطائرة.

إن هذه الأجهزة ليس معدة للاستخدام على مسافة قريبة من أجهزة الأشعة المقطعية وأجهزة التصوير بالرنين المغنطيسي والأجهزة الجراحية التي تعمل بالموجات اللاسلكية وحاويات النقل (البري والبحري والجوي).

جهاز مرطب الهواء اس بوكس سي S.Boxهو قطعة مخصصة لتسخين ولتعزيز رطوبة الهواء التي يتم نقلها للمريض بواسطة جهاز اس بوكس سي (S.Box C) بهدف علاج متلازمة انقطاع التنفس أثناء النوم- إضطراب النوم (OSAHS). وهو مخصص للاستخدام من قبل أشخاص بالغين ولـلعلاج المنزلي أو في المستشفى.

موانع الاستخدام

أظهرت الأبحاث أن استخدام الضغط الايجابي لا يفضل استخدامه لعدد من المرضى الذين يعانون من المشاكل الصحية التالية:

- انتفاخ الرئة الحاد (Severe bullous emphysema)
- الاسترواح الصدري (Pneumothorax)
- استرواح الرأس (Pneumocephalus), الصدمة أو عملية مع مضاعفات سرطان القحف الأنفي البلعومي. cranio-nasopharyngeal.
- القصور القلبي (Decompensated cardiac insufficiency) أو ضغط الدم المنخفض، وخاصة في حالات انخفاض كتلة الدم وعدم انتظام نبضات القلب.
- في حالات الجفاف.
- استخدام الجهاز بواسطة فتحة في القصبة الهوائية (Tracheotomy).

العوارض الجانبية

في حال ظهور أحد العوارض التالية أثناء استخدام الجهاز، والتي من الممكن أن تؤدي اعراض جانبية في حالات معينة يجب ايقاف العلاج بشكل مؤقت كما يرجى التوجه الى طبيبك: الم في الصدر، صداع شديد، ضيق في التنفس، جفاف في مجرى التنفس أو الأنف، حساسية في الجلد، سيلان الأنف أو نزيف في الأنف (Epistaxis)، شعور بعدم الراحة أو وجع في الأذن أو في الجيوب الأنفية، النعاس خلال النهار، تقلب المزاج، الارتباك، الانفعال أو فقدان الذاكرة.

مكونات الجهاز

يتم تزويد جهاز اس بوكس سي (S.Box C) مع القطع التالية:

- بطاقة S.Box- SD
- فلتر مدخل الهواء
- محول كهرباء.
- أنبوب نقل الهواء.
- غطاء جانبي
- دليل الاستخدام للمريض
- حقيبة S.Box

من الممكن أيضا استخدام الجهاز مع القطع الاختيارية التالية.

توجهوا الى طبيبكم للحصول على معلومات إضافية حول الاستخدام، احرص على اتباع المعلومات المرافقة للملحقات.

- سلك توصيل الولاعة S.Box (24 VDC)
- جهاز بخار مسخن S.Box
- مودم S.Box
- نظام PolyLink
- أنبوب S.Box مسخن مع ATC (التحكم في الحرارة), بقطر 15 ملم
- كابل يو أس بي. S.Box
- فلتر (أحادي الاستعمال)
- حقيبة حمل SEFAM S.Box by Starck
- وحدات S.Box Wi-Fi
- مقياس التأكسج 3150 الذي يعمل بتقنية البلوتوث أو تقنية طاقة البلوتوث المنخفضة
- SEFAM Access (تطبيق للهاتف الذكي/ تابلت)

الوصف

عرض الجهاز

الشكل 1 – الواجهة الأمامية

الشكل 2 – الواجهة الخلفية للجهاز مع جهاز الترطيب

الشكل 3 – الواجهة الخلفية للجهاز مع الغطاء الجانبي

الشكل 4 – عرض لوحة التدفئة وأماكن القطع

1 **زر التشغيل / ايقاف مؤقت** ⏻: لتشغيل وإطفاء الجهاز.

2 **عرض شاشة اللمس:** لمشاهدة التفاصيل وإعدادات التعريف.

3 **زر المنحدر الهوائي** ◿: لكي تستطيع إطفاء دالة الزيادة عند تشغيل الوحدة.

4 زر لفتح صندوق جهاز البخار أو الغطاء الجانبي: لفتح الغطاء الجانبي أو الخزان وفصله عن الجهاز كما يساعد على معرفة الطراز ◯

5 **فتحة بطاقة SD:** بهدف إدخال بطاقة ال- SD.

6 **موصل USB:** مخصص لاستخدام الطبيب أو الى مزود الخدمات المنزلية الذي يقوم بالعلاج.

7 **فلتر ومنفذ دخول الهواء:** لمنع دخول الغبار الى الجهاز ومسار دخول الهواء.

8 **مقبس طاقة:** لتشغيل الجهاز بواسطة مقبس كهرباء أو الولاعة.

9 **توصيل أنبوب مسخن:** توصيل أنبوب مسخن S.Box مع ATC.

10 **فتحة قطع (ملحقات):** لتوصيل قطع الاتصال (نظام PolyLink, مودم S.Box أو وحدات S.Box Wi-Fi).

11	لوحة تسخين (في حال وجد جهاز المرطب):	قاعدة جهاز البخار المسخن التي تستخدم لتسخين الماء في صندوق جهاز البخار.
12	صندوق جهاز البخار (في حال وجد):	صندوق جهاز البخار الذي يعرض مستوى الماء الأقصى.
13	غطاء جانبي (في حال وجد):	
14	موصل مدور:	موصل قابل للدوران لتوصيل الأنبوب.

تعريف الإشارات

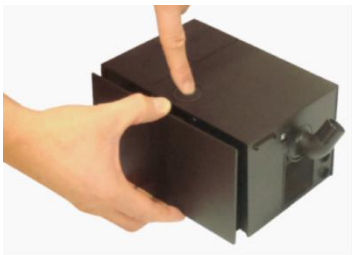
الإشارة	الوصف	الإشارة	الوصف
	زر التشغيل/ االتوقف المؤقت		زر قوة تدفق الهواء
CE 0459	هذا الجهاز يتوافق مع متطلبات المعايير الأوروبية 93/42/EC بخصوص الأجهزة الطبية.		عندما لا يمكن الاستمرار واستخدام الجهاز، يجب رميه بشكل منفرد من القمامة المنزلية. ▪ أنظر "ISO 80601-2-74:2017: معدات طبية كهربائية. الجزء 2 إلى 74: متطلبات خاصة للسلامة الأساسية والوظائف الحيوية في معدات الترطيب التنفسي. التخلص من الجهاز عند نهاية الاستخدام"، صفحة 39
	الجهاز ضمن المجموعة II.		جهاز من نوع BF.
24V ⎓ 3,75A	مزود الطاقة المباشرة 24V		يشمل هذا الجهاز مرسل RF, إشعاع غير مؤين
	المُنتج		تاريخ الإنتاج
	خطر: مسطح ساخن	MAX	على صندوق جهاز البخار، تعني هذه الإشارة خط الماء الأقصى في الصندوق.
	على صندوق جهاز البخار، تعني هذه الإشارة أن هناك حاجة بفتح الصندوق وإزالة الغطاء قبل إضافة الماء.		يمنع إضافة الماء مباشرة الى الفتحات الموجودة في جهاز البخار.
	على لوحة التسخين تعني هذه الإشارة الاتجاه الذي يجب الضغط فيه على القفل للفتح أو قفل لوحة التسخين.	IP21	هذا الجهاز محمي من الأغراض الصلبة والأكبر من 12 ملم ومن قطرات الماء التي تسقط بشكل أفقي.
UDI	معرّف فريد للجهاز	MD	جهاز طبي
	على العبوة، تعني هذه الإشارة"حدود الضغط الجوي"		على العبوة هذه الإشارة تعني "حد الرطوبة النسبية".
	على الصندوق، تعني هذه الإشارة "قابل للكسر" ويجب الحذر عند التعامل مع العبوة.		على الصندوق ، هذه الإشارة تعني " المحافظة عليه جافا" وذلك من أجل الحفاظ على العبوة من الماء والرطوبة.
	على الصندوق، هذه الإشارة تعني "درجة الحرارة القصوى"		يرجى قراءة دليل المستهلك بعناية.
	مدخل تدفق الهواء. لا تسده من فضلك.		مخرج تدفق الهواء. لا تسده من فضلك.

⚠	انتبه إلى الوصلات الكهربائية.

التركيب

التركيب العادي للجهاز

يجب وضع الجهاز على مسطح مستوي وثابت حيث ان الجهاز مزود بغطاء جانبي مدمج، ووفقا للشكل المرفق، كما ويمكن تزويده مع جهاز المرطب الذي يتم استخدامه مكان الغطاء الجانبي المدمج.



1. اذا وجد لديكم جهاز بخار و/أو جهاز اتصال، قم بإزالة الغطاء الجانبي من الجهاز:

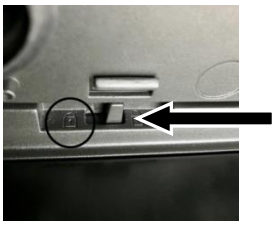
   اضغط على الزر لتحرير القفل (رقم 4 في الشكل 1). في نفس الوقت، افصل الوحدة ذات اليد المدمجة الموجودة أسفل الغطاء.

2. أوصل قطعة الاتصال (مودم S.Box, وحدات S.Box Wi-Fi أو نظام PolyLink) الى فتحة القطعة (رقم 10 في الشكل 4)- لهذا نأخذ بعين الاعتبار التعليمات الملائمة في نظام التركيب والاستخدام.
3. قم بتركيب الغطاء في المسارات المحددة في القسم الجانبي من الجهاز وثبته بمحاذاة الجهاز حتى سماع "النقرة".

أو

قم بتركيب جهاز الترطيب (في حال إن وجد):

أ) ضع لوحة التسخين على المسارات الموجودة في القسم الجانبي من الجهاز وثبته باتجاه الجهاز.



ب) قم بقفل لوحة التسخين بواسطة نقل القفل الى اليسار، كما هو موضح بواسطة 🔒.

ج) ضع قاعدة الصندوق في جهاز البخار مع على لوحة التسخين وقم بتثبيت جهاز البخار للجهاز حتى سماع "النقرة".

تحذير:

في حال لم يتم تركيب جهاز المرطب بصورة صحيحة، من الممكن فقدان الهواء الذي من يؤدي الى تغيير في الضغط الذي يتم تشغيله مقارنة بالضغط المحدد.

4. توصيل أنبوب التنفس:

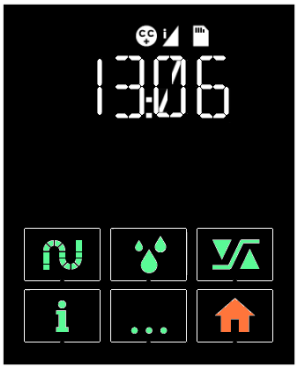
أوصل طرف الأنبوب المرن للموصل الدائري الموجود في القسم الخلفي للجهاز (رقم 14 في الشكل 2).

في حال وجود أنبوب مسخن S.Box مع ATC, أوصل السلك الكهربائي للمقبس الملائم في الجهاز (رقم 9 في الشكل 2).

5. جهز القناع وفقا للتعليمات الموجودة في تعليمات التشغيل. أوصل القناع لطرف أنبوب التنفس.
6. أوصل السلك الكهربائي لمقبس الكهرباء الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز (رقم 8 في الشكل 2) وأوصل قابس الكهرباء للتيار الكهربائي.
7. عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى، ستضيء الشاشة ويظهر شعار تطبيق الشاشة سيفام

بعد ثانيتين، سوف تظهر شاشة بوضع التوقف المؤقت وتعرض الوقت.

بعد دقيقتين في حالة التوقف المؤقت، وعدم القيام بأي عمل أو الضغط على زر لمس أو أي زر اخر، سوف تظهر شاشة وضع نوم.



شاشة انتظار

شاشة نوم

زر اللمس "Home" يقوم على

- العودة من شاشة النوم الى شاشة التوقف المؤقت
- إطفاء العرض من شاشة التوقف المؤقت

ملاحظات:

- يتم تشغيل الإضاءة الخلفية في العرض عندما تقترب يدك من الشاشة (صفة Wave & Go) أو عندما تلمس في منطقة اللمس أو تضغط على زر تشغيل واحد أو اثنين في الجهاز.
- العرض في هذا المرشد جاء فقط على سبيل المثال.

تركيب مزود الطاقة بواسطة منفذ كهرباء السيارة (الولاعة)

يمكن تشغيل الجهاز بواسطة مقبس ولاعة السيارة بواسطة سلك 24 V (اختياري) المخصص لهذه الغاية. ولهذا الغرض قم بتبديل المرحلة 6 في التركيب العادي بالمرحلة التالية:

- أوصل سلك الشاعل لمقبس الكهرباء في الجهاز (رقم 8 في الشكل 2) والطرف الثاني من السلك مباشرة في مقبس الولاعة.

تحذير:

- قم باستخدام سلك الولاعة 24 V الذي المقترح مع هذا الجهاز.
- تأكد من ملائمة الجهد المزود بواسطة مقبس الولاعة.
- ممنوع استخدام الجهاز مع بطارية 12 V أو 13 V في سيارة صغيرة.

الاستخدام

نقل صندوق جهاز البخار (في حال كان المرطب موصول)

1. افصل جهاز أس بوكس سي (S.Box C) من مصدر الطاقة أو التيار الكهربائي.
2. افصل صندوق جهاز المرطب من الجهاز، بالضغط على زر فتح صندوق جهاز البخار (رقم 4 في الشكل 1) وبالمقابل، افصل صندوق المرطب من الجهاز بواسطة اليد المدمجة.
3. أبعد المرطب عن الجهاز واسحب ملقط الفتح للأعلى بهدف تحرير الجزء العلوي من الصندوق. ثم ضعه جانبا.
4. املأ الجزء السفلي من الصندوق بالماء حتى علامة الحد الأقصى الذي يظهر بواسطة ↑ **MAX** ↑
5. أعد الجزء العلوي لقاعدة صندوق جهاز البخار باتجاه المحور كما هو مطلوب واضغط على الجزء العلوي لإغلاق قفل الصندوق.
6. أعد صندوق جهاز البخار للوحة التسخين بحيث يكون جانب المحور باتجاه الجهاز واضغط عليه في الجهاز حتى يتم سماع "النقرة".
7. أوصل جهاز أس بوكس سي (S. Box C) لمزود الطاقة.

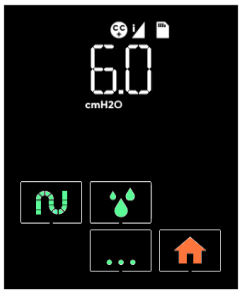
تحذير:

- احذر من تجاوز الحد المسموح للماء.
- يجب تعبئة الصندوق بماء في درجة حرارة الغرفة فقط، يمنع استخدام الماء الساخن أو البارد.
- يوصى باستخدام الماء المقطر.
- **يمنع إضافة أي منتج للماء الموجود في الصندوق (الزيوت العطرية وما الى ذلك).**
- يمنع استخدام محلول قلوي (محلول ملحي فسيولوجي) .

بدء العلاج

1. ثبت القناع كما هو مبين في مرشد المستخدم. في حال قام مزود الخدمات المنزلية بتشغيل برنامج Intelligent Start، سيبدأ الجهاز بالعمل عند التنفس الأولي في القناع.

يمكن إمساك زر التشغيل/ التوقف ⏻ المؤقت لكي تبدأ العلاج. تسجيل معطيات الملائمة وضبط العلاج يبدأ مباشرة في ذاكرة الجهاز وعلى بطاقة الSD ، في حال ان وجدت.



2. بعد ذلك، الجهاز سيعرض الضغط الذي يتم تزويده في حال كان يعمل زر القوة (إشارة أو في سطر الحالة).

العلامات المعروضة تعبر عن البرامج والادوات التي تعمل (أنظر قائمة "تعريف الإشارات" في صفحة 17).

3. في حال ظهرت على الشاشة رسالة "MASK"، هذا يعني أن القناع غير موصول بالشكل الصحيح.
قم بتغيير مكان القناع للتقلل من كمية التسرب قدر الإمكان.
اضغط على زر التشغيل/التوقف المؤقت أو زر القوة حيث سيقوم الجهاز بإعادة الضغط الذي تم تحديده وستختفي الرسالة من الشاشة.

4. استلق وضع انبوب الاستنشاق بشكل يمكنه أن يتحرك معك وأنت نائم.

إذا كان جهازك مزود بجهاز المرطب ، سيبدأ العمل بشكل تلقائي عند تشغيل الجهاز. ومن ممكن زيادة أو تقليل مستوي الرطوبة بواسطة زر اللمس (أنظر "

5. كيفية إعداد الجهاز"، صفحة 17).

تحذير:

بعد انقطاع التيار الكهربائي، سيعمل الجهاز على استعادة المعلومات والعودة الى وضعية التشغيل التي تم تحديدها قبل انقطاع التيار الكهربائي (تشغيل/ انتظار).

إيقاف العلاج

1. أزل القناع.
2. اضغط مطولاً على زر التشغيل/ التوقف لإيقاف تشغيل الجهاز. في حال كان جهاز الترطيب مثبتا فانه سيتوقف عن العمل مع توقف الجهاز.

الميزات

Mask Fit & Go

يمكن التحقق من احكام غلق القناع قبل بدء العلاج وأثناء وجود الجهاز في وضع التوقف المؤقت. كما سيتم عرض تفاصيل تسرب الهواء من القناع عند الضغط على زر اللمس . في حال كان التسرب لا اراديا، يتم اعادة ضبط وضع القناع. اضغط على للعودة الى شاشة التوقف المؤقت.

ميزة القناع المفصول

اذا قمت بإزالة القناع، سيعمل القناع بشكل تلقائي على تقليل التدفق الهوائي. كما سيعود الجهاز الى التدفق العادي بعد توصيل القناع من جديد بالضغط على زر التشغيل/ التوقف المؤقت أو زر القوة، ما عدا ذلك، سيتوقف الجهاز عن العمل بعد 30 دقيقة. يمكن استخدام هذه الميزة في الليل عندما تضطر على النهوض.

Comfort Control Plus

تم تصميم ميزة Comfort Control Plus (CC+) من أجل زيادة ضغط العلاج ولو بشكل قليل عند الاستنشاق وتقليل الضغط عند الزفير لكي يسمح بالتنفس براحة أكثر خلال العلاج. يمكن تشغيل الميزة أثناء Ramp أو لطول مدة العلاج. في الحالتين، هناك ثلاث درجات للوصول الى الإعداد الأمثل.

Ramp

أثناء عملها، تسمح ميزة Ramp بزيادة تدريجية للضغط بهدف مساعدتكم في النوم. يتم زيادة الضغط بشكل تدريجي بدءا من الضغط الابتدائي قليل جدا (ضغط ramp) وحتى مستوى ضغط محدد لفترة زمنية تسمى "وقت ramp". هنالك نوعان من ramp:

- Time ramp (T RAMP): يتم تحديده من قبل مزود الخدمات المنزلية. في هذه الحالة سوف تظهر العلامة .

- Intelligent ramp (I RAMP): وقت الـتصاعد التنفسي والذي يتم تحديده بشكل تلقائي بواسطة الجهاز. يتم رفع الضغط وعندما يتم اكتشاف من قبل الجهاز ظاهرة الانسداد التنفسي والتي تظهر ان المريض دخل في طور النوم على مؤشر الحالة سوف تظهر هذه العلامة .

عمل ميزة وقت التصاعد التنفسي يبدأ بشكل تلقائي عند تشغيل الجهاز (اذا لم يكن وقت الـ- RAMP صفر). يمكن إيقاف تشغيل الميزة عند الضغط على زر القوة .

استخدام بطاقة SD

تستخدم بطاقة SD لتخزين البيانات الحديثة التي تم تسجيلها في الجهاز. اتبع تعليمات مزود الخدمات المنزلي قبل استخدام هذه البطاقة.

تركيب البطاقة

عندما يعمل الجهاز، قم بتوقيفه بالضغط على زر التشغيل/ التوقف المؤقت . أدخل زر الـ- SD للفتحة الملائمة: في أعلى الشاشة سوف تظهر العلامة . في حال كانت العلامة تومض، يعني أنه تم تثبيت البطاقة بشكل خاطئ أو غير سليم. أدخل البطاقة مرة أخرى بالصورة الصحيحة. إذا استمرت المشكلة، توجه الى مزود الخدمات المنزلية.

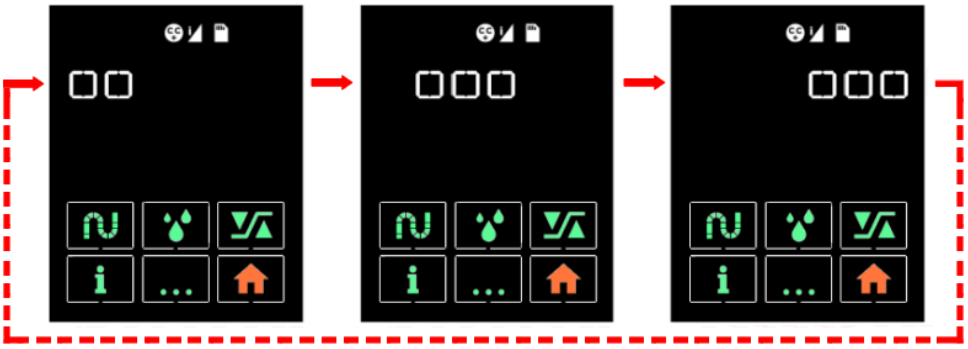
تحديث الإعدادات

في حال تم تحديد بطاقة الـ -SD من قبل مزود الخدمات المنزلية، سيبدأ الجهاز بالعمل بشكل تلقائي عند إدخال البطاقة للفتحة، والعلامة سوف تومض بشكل بطيء في أعلى الشاشة. أبق بطاقة الـ- SD في الفتحة بعد الانتهاء من التحديث. يمكن تنفيذ هذه العملية مرة واحدة فقط.

حفظ المعلومات

النسخ الاحتياطي للبيانات

في حالة تخزين بيانات في الجهاز، يبدأ النسخ الاحتياطي للبيانات لها عند إدخال بطاقة الذاكرة في الجهاز وعند توصيل التيار وعند إيقاف المعالجة. يومض الرمز ببطء في شريط حالة الشاشة ويتغير العرض: تظهر رسوم متحركة في الجزء العلوي، تتكون من ثلاث حلقات تتحرك نحو اليمين، إلى أن يتم تفعيل النسخ الاحتياطي للبيانات. لا تفصل التيار ولا تخلع البطاقة.



أثناء عملية النسخ الاحتياطي للبيانات، يمكن تشغيل الجهاز وتبقى المعلومات متاحة على الشاشة.

تحذير:

- يمنع إخراج بطاقة -SD أثناء العلاج وذلك لأنه يتم تسجيل المعلومات في الوقت الحالي.
- إذا كان وميض لعلامة أو علامة بطيء في أعلى الشاشة، هذا يعني أنه يتم تحديث الإعدادات أو يتم النسخ الاحتياطي للبيانات. يمنع إخراج بطاقة الـ-SD.

إخراج البطاقة

عند اكتمال الحفظ، أطفئ الجهاز عن طريق الضغط المستمر على زر التشغيل/ التوقف المؤقت ⏻. انتظر حتى تتوقف العلامة ⬇عن الوميض على الشاشة (حتى دقيقان) وأخرج البطاقة. الان يمكنكم ارسال البطاقة الى مزود الخدمة المنزلية.

نقل الجهاز

افصل مزود الطاقة وكل الملحقات عن الجهاز. قم بتجميع الجهاز والملحقات في الحقيبة الخاصة بالجهاز.

جهاز مرتبط مع جهاز المرطب

إذا كان جهازك مزود بجهاز مرطب، اضغط على الزر لتحرير القفل، وبالتزامن مع ذلك، اسحب الصندوق بواسطة اليد المدمجة. بعد ذلك، ابعد صندوق المرطب من الجهاز واسحب ملقط الفتح للأعلى بهدف تحرير الجزء العلوي من الصندوق. ضعه جانبا. أفرغ الماء. افتح لوحة التسخين عن طريق نقل القفل الى اليمين وأخراجه. قم بوضع الجهاز المرطب في الصندوق المخصص لهم في حقيبة الحمل. ضع الغطاء في الفتحات في الجزء الجانبي من الجهاز وقم بتوصيله للجهاز حتى سماع "النقرة" ثم احزم الجهاز في الحقيبة.

تحذير:

يجب تفريغ المرطب من الماء قبل تحريك أو نقل الجهاز بهدف الامتناع من تسرب الماء للجهاز والتسبب بضرر غير قابل للاصلاح.

معلومات وإعدادات

وصف واجهة المستخدم

يتم استخدام اثنين من الأزرار التي تقع في الجزء العلوي للتحكم في عمل الجهاز:

- زر التشغيل/ التوقيف المؤقت ⏻:لتشغيل أو ايقاف عمل الجهاز.
- زر القوة ◿: يقوم بتشغيل أو إطفاء دالة RAMP عندما يكون الجهاز في حالة عمله.

خلال عمل الجهاز، تظهر معطيات على شاشة اللمس ومن الممكن تغيير إعدادات معينة.

المواصفات المتاحة هي:

- إعدادات تخص العلاج.
- إعدادات عامة مثل الساعة أو الوضوح.
- معطيات الملائمة التي تم حفظها.

من الممكن أن يظهر على الشاشة اي مشكلات محتملة في الجهاز أو في ملحقاته.

ترتيب عام لشاشة العرض

من الأعلى الى الأسفل، العرض مرتب بثلاثة أقسام:

- مسطرة الحالة
- منطقة إعدادات
- مساحة وبها 8 أزرار لمس والإشارة التي تظهر بعد التشغيل.

تعريف الإشارات

الإشارة	الوصف	الإشارة	الوصف
مسطرة الحالة			
	وضع شبكة GSM. يومض بسرعة أثناء الإرسال.		تشغيل اتصال Wi-Fi. يومض بسرعة أثناء الإرسال.
	حالة طيران		مقياس التأكسج موصول.
	Comfort Control Plus CC+ يعمل.		T.RAMP:وقت التصاعد التنفسي –يعمل. I.RAMP:وقت التصاعد التنفسي الذكي- يعمل.
	زر SD مثبت. يومض ببطء خلال حفظ البيانات.. يومض ببطء عند نقل البيانات.		توصيل البلوتوث يعمل. إرسال البلوتوث في عمل
	توصيل USB يعمل (مع إيقاف البلوتوث)		
تعريفات: قيم، وحدات وإشارات ظاهرة			
	أرقام أو أحرف	hPa cmH2O	وحدة ضغط: باسكال أو سم H_2O
lpm	وحدة التدفق: ليتر في الدقيقة	h min	وحدة وقت: ساعة ودقيقة.
	الحذر: اكتشف الجهاز خطأ أو مشكلة.		تعريف وقت Ramp
	عداد ساعات الجهاز.		عداد وقت الاستخدام.
	بلوتوث		ملائمة الشاشة
	إعدادات وضوح العرض		قطر الأنبوب
أزرار لمس			
	زر تمرير للأسفل، يسمح بتقليل قيمة المعيار الظاهر.		زر تمرير للأعلى، يسمح بزيادة قيمة المعيار الظاهر.
	زر لمس لتحديد أنبوب S.Box المسخن وفقا لتعريف ATC(إذا كان موصولاً)		زر لمس لتحديد إعدادات جهاز البخار المسخن (إذا كان موصولاً)
	زر لمس للوصول الى الإعدادات		زر لمس للوصول الى المعلومات
	زر لمس متعدد الاستعمالات		زر لمس الشاشة الرئيسية

كيفية إعداد الجهاز

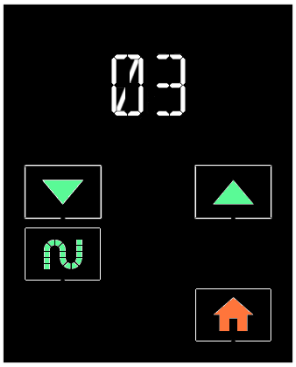
يمكن تحديد إعدادات الجهاز بواسطة أزرار اللمس اذا كان الجهاز بوضع التوقف المؤقت أو أثناء الاستخدام (وفقا للإعدادات).

1. قدرة التسخين لأنبوب S.Box مسخن مع ATC (اذا تم تركيبه)

اضغط على زر اللمس

في حالة التوقف المؤقت أو في وضع التشغيل

عرض الشاشة:



يمكن تقليل أو تكبير قيمة قوة الحرارة الظاهرة بواسطة الضغط على زر أو .

إعداد الامكانيات: OFF (بدون تسخين), 05-01 AUTO (في حال وجود جهاز بخار).

وضع AUTO يعمل على تسخين الأنبوب المسخن كما يعمل بشكل تدريجي بوصفها وظيفة التسخين في جهاز البخار المسخن.

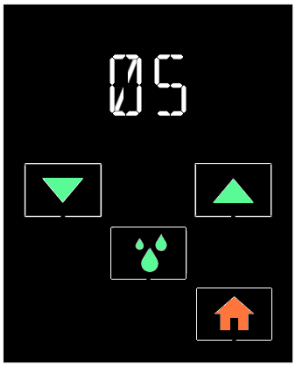
هذا الإعداد متاح فقط اذا كان جهازك مزود بأنبوب S.Box مسخن مع ATC. اضغط على بهدف الرجوع الى شاشة التوقف المؤقت أو التشغيل.

2. مستوى الرطوبة (اذا تم تركيب جهاز بخار)

اضغط على زر اللمس

في حالة التوقف المؤقت أو في حالة التشغيل

عرض الشاشة



يمكن يمكن تقليل أو تكبير قيمة مستوى الرطوبة الظاهرة بواسطة الضغط على زر أو .

إعدادات ممكنة: OFF (بدون رطوبة)، 10-01.

هذا الإعداد ممكن فقط في حال كان جهازك مزود بنظام البخار.

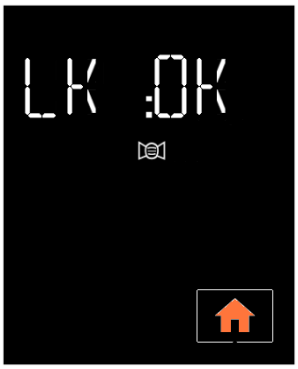
اضغط على بهدف العودة الى شاشة التوقف المؤقت أو التشغيل.

3. Mask Fit & Go: التحكم في تعتيم الشاشة

اضغط على زر اللمس

في حالة التوقف المؤقت.

عرض الشاشة



يمكن مشاهدة معطيات التسرب من الشاشة، ولا يوجد امكانية لتغييرها.

حالات ممكنة: LK:OK, LK:NOK.

في حال وجود تسرب لا ارادي (LK:NOK)، تعديل وضع القناع من جديد.

اضغط على بهدف الرجوع الى شاشة التوقف المؤقت . سيتم غلق الشاشة بشكل تلقائي بعد دقيقتين من عدم الضغط على الشاشة.

4. قائمة الإعدادات

بهدف الوصول الى الإعدادات، اضغط على زر اللمس عندما يكون الجهاز في وضع التوقف المؤقت. في وضع الإعدادت:

- الضغط على أو يسمح لك بتقليل، أو زيادة المعيار ،أو تشغيل، أو فصل الوظيفة المعروضة..

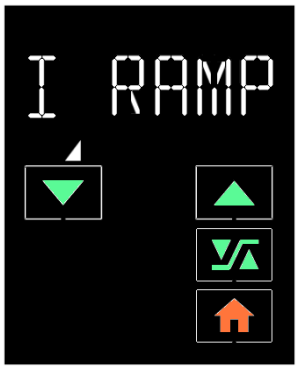
- الضغط على يسمح لك بالوصول الى العرض التالي.

سينطفئ العرض بشكل تلقائي بعد دقيقتين بدون أي نشاط أو عند الضغط على .

شاشة العرض

❶ **اضغط على زر اللمس**

في حالة التوقف المؤقت.

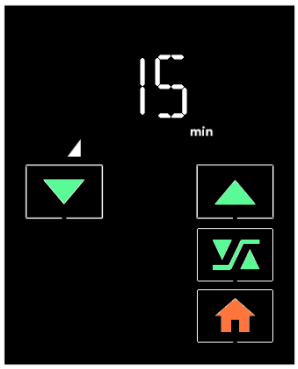


وقت التصاعد التنفسي الذكي (Intelligent Ramp) اذا تم اختيار هذه الامكانية من قبل مزودك للخدمة المنزلية.

يمكن تشغيل أو إبطال هذه الوظيفة عند الضغط على أو .

إعدادات ممكنة: I RAMP و-OFF.

أو



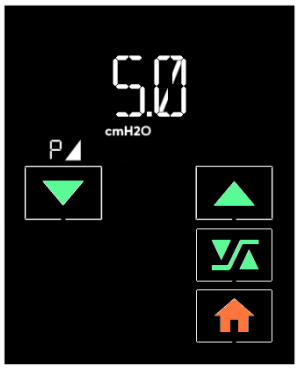
وقت الزيادة: هو الوقت الذي يحتاجه الجهاز للوصول إلى الضغط المطلوب

سيظهر هذا الإعداد إذا قام مزود العناية الصحية المنزلية بتشغيله.

يمكنك زيادة أو تقليل القيمة الظاهرة بالضغط على أو وكذلك إيقاف Ramp باختيار OFF.

إعدادات ممكنة: OFF ومن - 5 دقائق حتى وقت Ramp الذي تم تحديده من قبل مزود العناية الصحية المنزلية.

❷ **اضغط على زر اللمس**



Ramp start pressure (اضغط في البداية على Ramp).

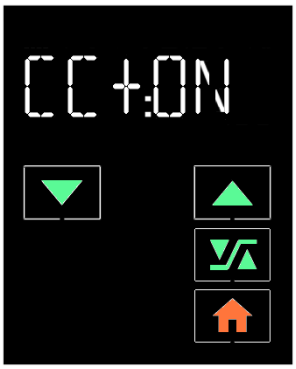
يتم عرض هذا المعيار فقط في حال كان مزود خدماتكم المنزلية قد حدد ال- Ramp ولم يقم بقفل امكانية وصولكم الى هذه الإعدادات.

يمكن تقليل أو زيادة القيمة الظاهرة بواسطة معاودة الضغط على أو .

إعدادات ممكنة: من 4 سم H_2O حتى الضغط الذي تم تحديده.

شاشة العرض

❸ اضغط على زر اللمس



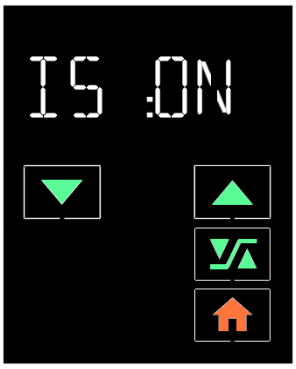
Comfort Control Plus :CC+

يتم عرض هذه الوظيفة عن طريق مزود الخدمات وفي حال لم يقم بقفل إمكانية وصولكم الى هذه الإعدادات.

يمكن القفل (OFF) أو تشغيل (ON) هذه الوظيفة بواسطة الضغط على ▼ أو ▲.

إعدادات ممكنة: CC+:ON و-CC+:OFF.

❹ اضغط على زر اللمس



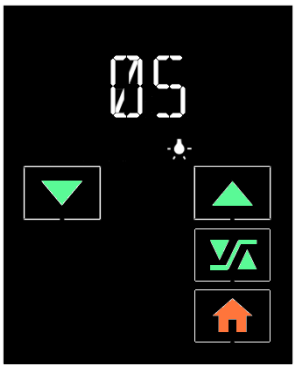
Intelligent Start : IS

يتم عرض هذه الوظيفة في حال تم تشغيلها على يد مزود الخدمات المنزلية وفي حال لم يقم بقفل إمكانية وصولكم الى هذه الإعدادات.

يمكن القفل (OFF) أو تشغيل (ON) هذه الوظيفة بواسطة الضغط على ▼ أو ▲.

إعدادات ممكنة: IS:ON و-IS:OFF.

❺ اضغط على زر اللمس

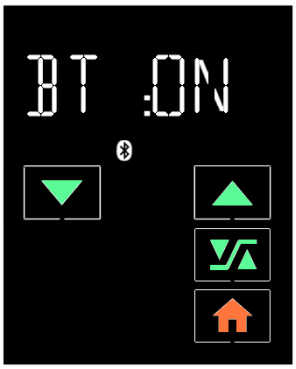


وضوح

يمكن زيادة أو تقليل وضوح الشاشة عند الضغط على ▼ أو ▲ وفق الحاجة.

إعدادات ممكنة: 10-01.

❻ اضغط على زر اللمس



BT: **اتصال بلوتوث**

إطفاء (OFF) أو تشغيل (ON) هذه الوظيفة بواسطة الضغط على ▼ أو ▲.

إعدادات ممكنة: BT:ON و-BT:OFF.

تحذير:

يجب تشغيل اتصال البلوتوث اللاسلكي:

- بهدف الحصول على إشارات معدل النبض Nonin في الوقت الفعلي في بطاقة ال-SD
- لإعادة تشغيل معطيات الملائمة التي تم تسجيلها في الجهاز بواسطة اتصال البلوتوث.
- لتنفيذ ملائمة بواسطة تطبيقات تابلت/ الهاتف الذكي (قم بقراءة تعليمات الاستخدام ذات الصلة).

إذا كان جهازك مزودا بملحق إرسال (نظام PolyLink, مودم S.Box أو وحدات S.Box Wi-Fi) سيظهر على الشاشة العرض الملائم في قائمة الإعدادات. يجب التمعن في تركيب الملحق ذو الصلة كما يظهر في تعليمات الاستخدام المرفقة.

A) توصيل مودم S.Box (في حال كان مركبا)

شاشة العرض

❼❼ اضغط على

أو

يمكن إطفاء (OFF) أو تشغيل (ON) اتصال المودم S.Box بواسطة الضغط على أو .

إعدادات ممكنة: MOD:ON و-MOD:OFF.

B) توصيل وحدات S.Box Wi-Fi (في حال كانت مثبتة)

❼❼ اضغط على

يمكن إطفاء (OFF) أو تشغيل (ON) اتصال وحدات Wi-Fi بواسطة الضغط على أو .

إعدادات ممكنة: WIFI:ON و-WIFI:OFF.

الإشارة تومض ببطء في أعلى الشاشة.

يمكن الوصول الى تكوين WPS **بشكل تلقائي**، الذي يتيح التوصيل الى شبكة اتصال محلية، فقط في حال كانت وحدات الـWi-Fi-مثبتة على جهاز S.Box C وتوصيل مع Wi-Fi.

❽ اضغط على

اضغط على

قم باختيار YES في الشاشة بواسطة استخدام أزرار أو . الان أمامك ما يقارب دقيقتين للضغط على زر WPS في راوتر الـ- Wi-Fi ولتشغيل اتصال للشبكة بواسطة . يظهر على الشاشة سطر التقدم حتى يتم الاتصال مع الشبكة. تومض الإشارة بسرعة في أعلى الشاشة وبعد ذلك ستظهر بشكل دائم. عد الى شاشة WPS بهدف العودة الى قائمة الإعدادات.

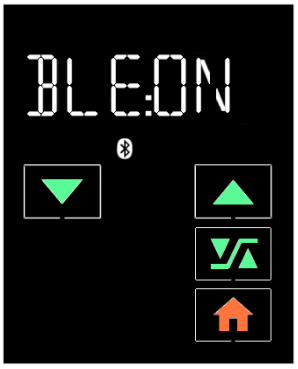
C) تصل BLE (BLE = بلوتوث بطاقة منخفضة) .

أو

❼

اضغط على

شاشة العرض



ا

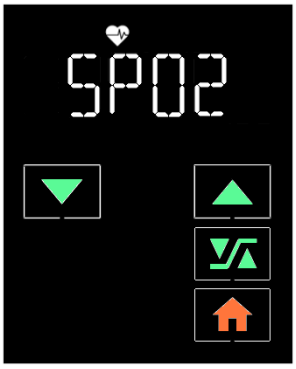
يمكن إطفاء (OFF) أو تشغيل (ON) الاتصال بواسطة الضغط على ▼ أو ▲

إعدادات ممكنة: BLE:ON و-BLE:OFF.

تحذير:

يجب أن تكون طاقة البلوتوث المنخفضة نشطة لمعرفة الإشارات التي تأتي من تطبيقPolyLink أو من مقياس التأكسج 3150 BLE-0101 .

اضغط على



SP02: إشباع الأوكسجين في الدم

يقوم الجهاز بالبحث عن مقياس النبض أثناء ذلك تومض الشاشة مع ستة خطوط طالما لم تستطع الاتصال مع مقياس النبض.

بمجرد توصيل مقياس التأكسج، تومض آخر ستة أرقام من عنوان البلوتوث بالتناوب مع تشبع الأكسجين.

تحذير:

تأكد من أن الأرقام الستة الأخيرة من عنوان البلوتوث طابق أرقام مقياس التأكسج التي ترغب في إقرانها(BDA).

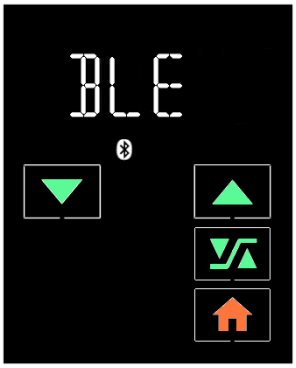
إذا لم يكن الرقم صحيحًا، ابحث من جديد بالضغط على ▼ أو ▲

يمكم فصل الإتصال بواسطة الضغط على ▼ أو ▲.

ملاحظات

- لا تظهر هذه الشاشة إلا إذا كان تنشيط البلوتوث قد تم تنشيطه مسبقًا أو في حالة وجود وحدة داخلية لمزامنة PolyLink في الجهاز بالإضافة إلى تنشيط طاقة البلوتوث المنخفضة.
- يجب العمل وفق تعليمات مرشد الاستخدام بهدف تركيب جهاز القياس نسبة الاكجسين وجهاز استشعار الاكسجين (اذا كان موجودا)، والانتظار حتى بدء الاتصال (حوالي دقيقة).
- يجب استبدال البطاريات في حال ظهر مستوى شحن منخفض في جهاز قياس نسبة الاكسجين ( ).

اضغط على



اتصال مع وحدات PolyLink BLE

يقوم الجهاز بالبحث عن وحدات BLE وأثناء ذلك تومض الشاشة ب- 6 خطوط طالما لم تجد أي وحدة.

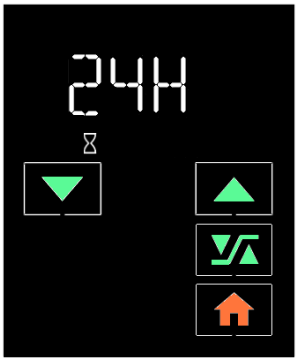
بعد التعرف، ستومض بشكل متناوب الأرقام الأخيرة من عنوان البلوتوث في الجهاز PolyLink وال- BLE.

إذا لم يكن الرقم صحيحًا، ابحث من جديد بالضغط على ▼ أو ▲

شاشة العرض

❽❿

اضغط على



اختر تنسيق عرض الوقت

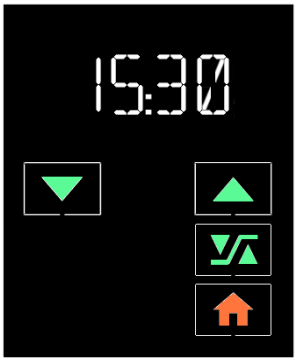
يتم عرض الوقت على 24 ساعة بشكل افتراضي.

يمكن اختيار تنسيق اخر بواسطة الضغط على أو .

إعدادات ممكنة: 24H و-12H.

❾

اضغط على



ساعة

تومض الساعة في العرض . يمكن تحديد الساعة بواسطة الضغط على أو وفق الحاجة.

اضغط على .

ستبدأ الدقائق بالومض قم . بتحديد الدقائق والساعة.

اضغط على بهدف العودة الى شاشة التوقف المؤقت.

5. قائمة المعلومات

يمكن مشاهدة معلومات الملائمة لكن لا يمكن تغييرها.

للمشاهدة، اضغط على عندما يكون الجهاز في حالة توقف مؤقت. وفق الترتيب التالي:

- يسمح الوصول لفترة ملائمة تم حفظها، بعد ذلك يسمح الوصول لمعلومات الملائمة التي تم تسجيلها في هذه الفترة ومعلومات تقنية تخص الجهاز.
- تسمح باختيار فترة الاستخدام والتنقل الى العرض التالي.
- يسمح العودة الى شاشة التوقف المؤقت.

تفاصيل بخصوص فترة الاستخدام:

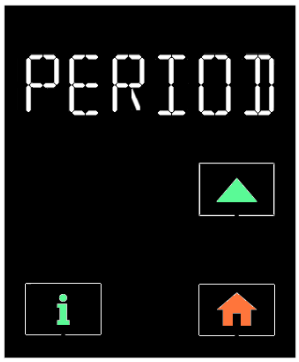
فترة استخدام ل- 24 ساعة هي فترة محددة من ساعات الظهر حتى ساعات ظهر اليوم التالي

.

❶

اضغط على

في وضع التوقف المؤقت.



الوصول الى فترة الاستخدام

تظهر هذه الشاشة فقط عندما يتم حفظ فترتي استخدام على الأقل للجهاز خلال 24 ساعة.

شاشة العرض

❷ اضغط على ▲

اختيار احدى فترات الاستخدام الأخيرة

القيمة التي تظهر من جهة اليمين من الشاشة (01 في الصورة المعروضة) تمثل الرقم الأخير لفترات 24 ساعة التي تم حفظها في اخر 30 يوم.

يتيح زر ▲ تغيير فترة الاستخدا

م

❸ اضغط على i

Accessing the compliance information report

زر ▲ يسمح بعرض متتالي لمعلومات الملائمة التي تم حفظها خلال فترة الاستخدام.

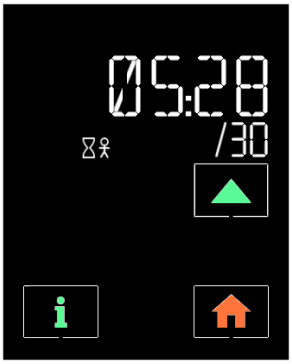
❹ اضغط على ▲

معدل التسرب الهوائي في الشاشة خلال فترة الاستخدام.

عرض المعلومات الممكن: LK:OK, LK:NOK.

القيمة التي تظهر من الجانب الأيمن تمثل في كل شاشة عرض الرقم الأخير في فترة ال- 24 ساعة.

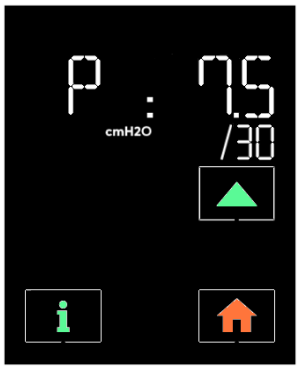
❺ اضغط على ▲



عداد ساعات الاستخدام: المدة الزمنية التي تم الاستخدام اثناء وضع القناع وهي في فترة الاستخدام.

شاشة العرض

❻ اضغط على

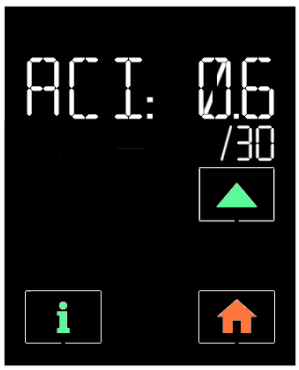


معدل الضغط الذي تم تزويدك به في فترة الاستخدام.

❼ اضغط على

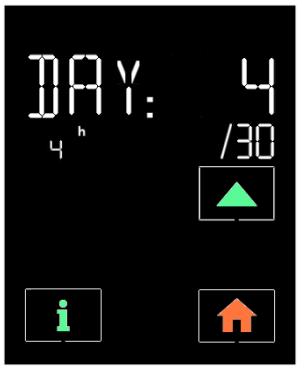
AHI: **مقياس انقطاع النفس وتوقف التنفس** التي تم الكشف عنها وتصنيفها كانقطاع نفس **معيق** خلال فترة الاستخدام.

❽ اضغط على



ACI: **مقياس انقطاع** النفس الذي تم الكشف عنه وتصنيفه على أنه **مكزي** خلال فترة الاستخدام.

❾ اضغط على



عدد أيام الاستخدام الأخيرة ظهرت بها الملائمة على أنها أكثر من – 4 ساعات في اليوم (خلال اخر 30 يوم).

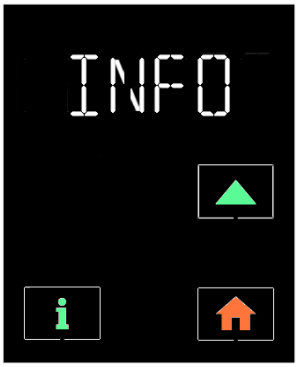
تظهر هذه الشاشة فقط مع عدد الفترات المكونة من 24 ساعة التي تم تسجيلها في الجهاز الذي يزيد عن 01.

بعد النقاط السابقة، الضغط على سيعرض المعلومات التقنية التي تخص الجهاز. إتاحة مغادرة القائمة.

معلومات تقنية بخصوص الجهاز:

شاشة العرض

❿ اضغط على



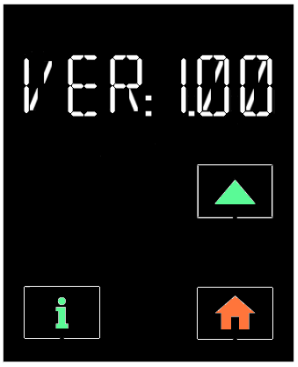
الوصول الى المعلومات التقنية بخصوص الجهاز.

اضغط على ▲ لعرض التفاصيل.

⓫ اضغط على ▲

رقم التعريف- يقوم الجهاز بتحديد رقم تعريف (هوية) للمريض، هذا الرقم مكون من 6 أرقام محددة بشكل تلقائي.

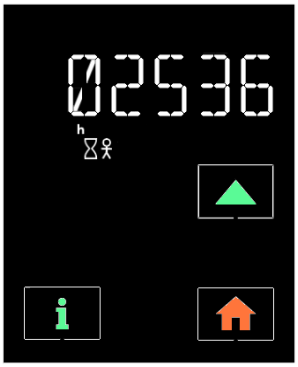
⓬ اضغط على ▲



إصدار البرنامج

إصدار البرنامج المدمج في الجهاز. يمكن قراءة الإصدار لكن لا يمكن تغييره.

⓭ اضغط على ▲

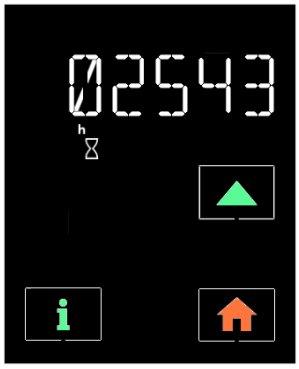


عداد ساعات الاستخدام الشامل

هذا العداد يقوم بحساب مدة الوقت اثناء التنفس بإستخدام القناع.

شاشة العرض

⓮ اضغط على



عداد ساعات الجهاز الشامل

هذا العداد يقوم بحساب مجموع ساعات تشغيل الجهاز.

اضغط على i أو للخروج من القائمة.

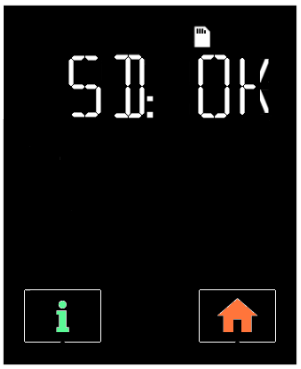
6. قائمة الحالة

يمكن الوصول إلى هذه القائمة عندما يكون الجهاز قيد التشغيل، وفي حالة تثبيت وإقران نظام PolyLink أو مقياس تأكسج 3150. يمكن الاطلاع على المعلومات بالتتابع، ولكن دون تعديلها.

للوصول إليها اضغط على الزر بعلامة i عندما يكون الجهاز قيد التشغيل. في التسلسل التالي:

- i **إتاحة الوصول إلى العرض التالي.**
- ◿ ثم i **إتاحة العودة إلى العرض السابق.**
- **إتاحة مغادرة القائمة.**

❶❶ اضغط على الزر اللمسي i **عندما يكون الجهاز قيد التشغيل.**

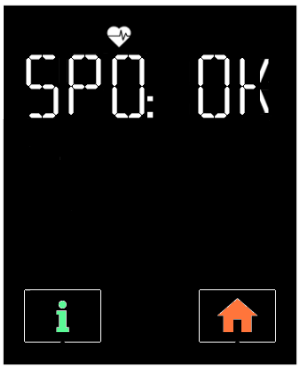


حالة بطاقة SD

العروض الممكنة: SD: OK و: _ _ _ :SD.

في حالة عرض _ _ _ :SD ، تأكد من وجود بطاقة SD ومن إدخالها في قارئ بطاقة الذاكرة.

❷❷ اضغط على i



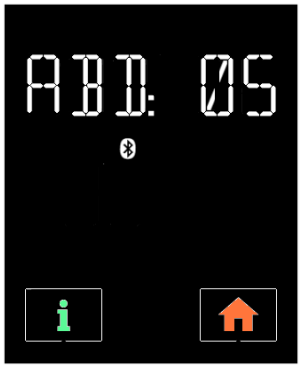
حالة مقياس تأكسج

العروض الممكنة: SPO: OK و .SPO : _ _ _

في حالة عرض SPO : _ _ _، تحقق من صحة تثبيت مستشعر قياس التأكسج والاتصال مع مقياس التأكسج.

مشاهدات الشاشة

❸❸ اضغط على

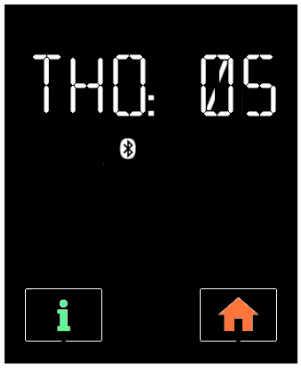


حالة مستشعر الجهد البطني

العروض الممكنة: ABD: XX و ABD : _ _ _..
(XX = من 01 إلى 10)

في حالة عرض ABD : _ _ _.، تحقق من إضاءة علبة الجهود/وضعية PolyLink،ومن توصيل مستشعر الجهد البطني ومن صحة جهده.

❹❹ اضغط على

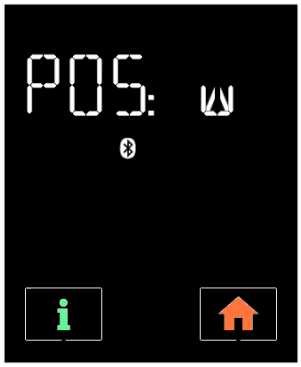


حالة مستشعر الجهد الصدري

العروض الممكنة: THO: XX و THO. : _ _ _.
(XX = من 01 إلى 10)

في حالة عرض THO : _ _ _.، تحقق من إضاءة علبة الجهود/وضعيةPolyLink ، ومن توصيل مستشعر الجهد الصدري ومن صحه جهده.

❺❻ اضغط على

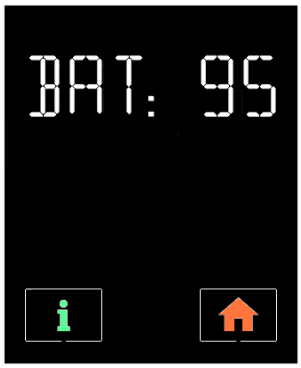


حالة مستشعر وضعية الجسم

العروض الممكنة:
POS: (على الظهر)
POS : (على البطن)
POS: (جانبي أيمن)
POS : (جانبي أيسر)
POS: (منتصب)
POS : (مستشعر مقلوب)
POS: _ _ _.

في حالة عرض POS: _ _ _، تحقق من صحة تثبيت نظام PolyLink ومن إضاءة علبة الجهود/وضعية PolyLink.

❻❻ اضغط على



حالة البطارية الداخلية لعلبة الجهود/وضعية PolyLink

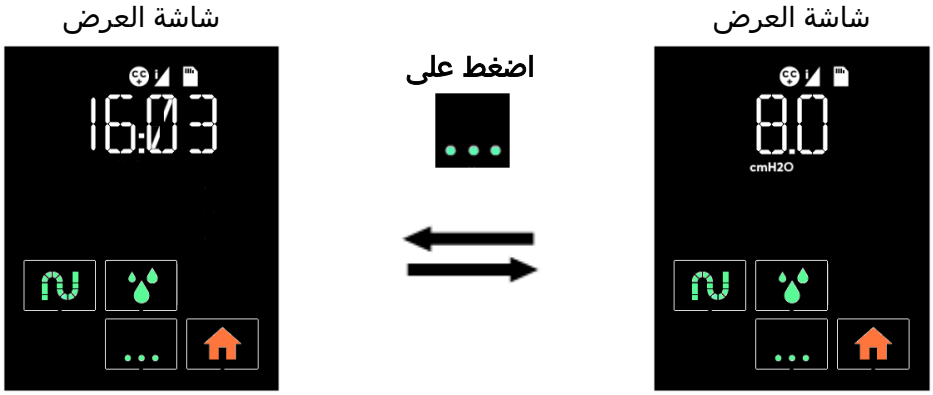
العرض الممكن: BAT: X
(X = من صفر إلى 100)

إذا كانت القيمة المعروضة ضعيفة أعد شحن البطارية الداخلية باستخدام شاحن USB (راجع إجراء تثبيت نظام PolyLink).

اضغط للخروج من قائمة الحالة.

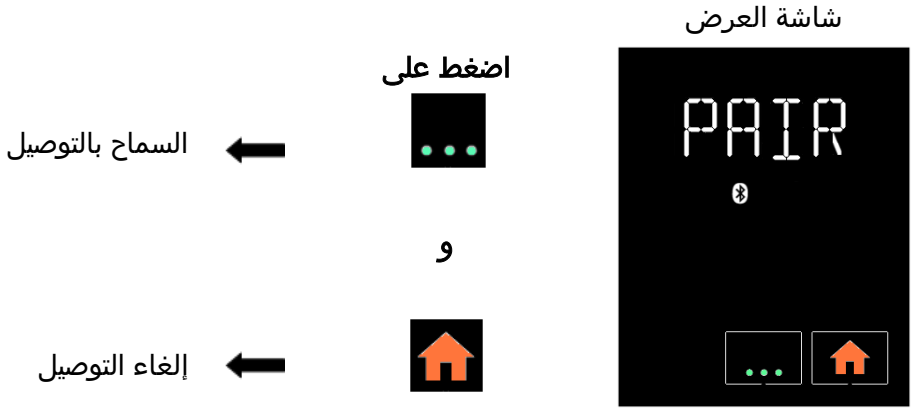
7.مشاهدة الساعة خلال العلاج

عندما يعمل جهاز أس بوكس سي (S.Box C)، سيظهر على الشاشة الضغط الذي يتم تزويده . اضغط على لمشاهدة الساعة واضغط مرة أخرى للعودة الى الضغط الذي يتم تزويده.



8. توصيل جهاز اتصال بلوتوث

عند استخدام تطبيق SEFAM Access في جهاز بلوتوث (مثل هاتف ذكي أو تابلت) وعند توصيله الى جهاز أس بوكس سي (S.Box C) في وضعية التوقف المؤقت بواسطة اتصال البلوتوث اللاسلكي، ستظهر على الشاشة رسالة التوصيل الأولي.



يختفي العرض بعد 30 ثانية.

9. حالة الطيران

عند المكوث في الطائرة أو في أماكن عامة مثل المستشفيات، التوصيلات اللاسلكية من الممكن أن تؤدي الى تشويش وإلحاق الضرر ببعض الاجهزة، بهدف الامتناع عن هذه المشكلة يمكن استخدام وضع الطيران في الجهاز. الاتصال اللاسلكي مع الجهاز سوف يتوقف وفي ميزة الحالة ستظهر هذه الإشارة . لهذا الهدف، تأكد من فصل اتصال البلوتوث اللاسلكي ومن إطفاء نظام PolyLink، مودم S.Box ووحدات S.Box Wi-Fi. خلاف ذلك، اعمل وفق التعليمات التي تظهر في قائمة الإعدادات وضع هذه التوصيلات في حالة OFF.

جهاز (SEFAM S.Box C) يلائم لتثبيت Federal Aviation Administration RTCA/DO-160G, البند 21، المجموعة M.

استخدام الجهاز بإضافة الأوكسجين (اختياري)

تحذير:

- عليك دائما العمل حسب تعليمات الطاقم الطبي أو مزود الخدمات المنزلية الخاص بك،وفي حال استخدام الاوكسجين يجب ابعاد مصدر الأوكسجين عن الجهاز لأكثر من مسافة واحد متر.
- ممنوع التدخين بوجود الاوكسجين.
- ممنوع حقن الاوكسجين عن طريق فتحة الهواء في الجهاز.
- يجب العمل وفق التعليمات لبدء العلاج وانهاءه.
- إذا كنت تستخدم الاوكسجين، أوقف تدفق الأوكسجين عندما يكون الجهاز خارج الاستخدام. في حال استمر تزويد الاوكسجين والجهاز مطفئ، من الممكن أن يتجمع الاوكسجين الذي يتم نقله عن طريق أنبوب التنفس في الجهاز وأن يؤدي الى خطر حدوث حريق.
- يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لمعدل تدفق الأكسجين 8 ليتر/دقيقة.

تحذير:

في حالة وجود تيار أوكسجين ثابت، تركيز الاوكسجين الذي يتم استنشاقه يتغير وفقا لإعدادات الضغط، حسب طبيعة تنفسك، ونوع القناع ونسبة التسرب الهوائي. هذه المسألة تتعلق بمعظم الأجهزة الخاصة بتدفق الضغط الهوائي الايجابي.

التركيب مع محول الاوكسجين (اختياري)

في حالة وجود مصدر اوكسجين إضافي، عليك باستخدام صمام مانع للعودة والذي يكون مزودا بصمام خاص لمنع تجمع الاوكسجين في الجهاز.

يجب تركيب الصمام بين الجهاز وبين انبوب التنفس.

يجب التمعن بتعليمات المنتج بخصوص التركيب، التنظيف وصيانة الصمام.

بداية وإيقاف العلاج

1. لمنع دخول الاوكسجين للجهاز، يجب التأكد من أن الجهاز يعمل وأنه يقوم بإنتاج تيار هوائي قبل فتحة تيار الاوكسجين.
2. مثل ذلك، لمنع تسرب الاوكسجين للجهاز، يجب إيقاق تدفق الاوكسجين قبل إيقاف الجهاز عن العمل.

التنظيف والصيانة

لا يتطلب صيانة خاصة تتعدى التنظيف الدوري.

لمعلومات إضافية بخصوص التنظيف والقناع، وأنبوب التنفس، وأنبوب (S.Box C) والمرطب مع ال ATC وملحقات الاتصال، تمعن بتعليمات الاستخدام الخاصة بكل وحدة.

تحذير:

افصل الجهاز من مصدر التيار الكهربائي. أزل بشكل كامل أنبوب التنفس وصندوق جهاز الترطيب قبل التنظيف.

تحذير:

- يجب استخدام أدوات مناسبة في عملية التنظيف.
- يمنع استخدام مواد التنظيف الصلبة او اسفنجة خشنة أو فرشاة صلبة اوقاسية.

بشكل يومي

وحدة توصيل الكهرباء (في حال كان مرتبطا بجهاز البخار)

- أزل صندوق جهاز البخار(المرطب):
  - لإزالة صندوق جهاز البخار من الجهاز، اضغط على زر تحرير القفل وفي نفس الوقت، اسحب الصندوق بواسطة اليد المدمجة.
  - أبعد صندوق البخار من الجهاز واسحب ملقط الفتح باتجاه الأعلى بهدف تحرير الجزء العلوي للصندوق. أفرغ الماء.
- يتم الغسيل بإستخدام مياه نظيفة.
- جفف المرطب بواسطة فتحة التصريف، كما يتم الابقاء على مكونات الجهاز بعيدا عن أشعة الشمس.
- أعد تركيب صندوق جهاز البخار من جديد بعد التجفيف.
  - املأ الجزء السفلي من صندوق جهاز البخار واضغط على الجزء العلوي لإغلاق وقفل الصندوق.
  - أعد صندوق جهاز البخار للوحة التسخين عندما يكون المحور متجها للجزء الداخلي من الجهاز وثبته للجهاز حتى سماع "النقرة" .

بشكل أسبوعي

صندوق جهاز البخار (في حال كان جهاز البخار مثبت)

- أزل صندوق جهاز البخار:
  - أزل صندوق جهاز البخار من الصندوق، اضغط على زر تحرير القفل، وفي نفس الوقت اسحب الصندوق بواسطة اليد المدمجة.
  - قم بإبعاد جهاز البخار من الجهاز واسحب ملقط الفتح نحو الأعلى بهدف تحرير الجزء العلوي للصندوق. أفرغ الماء.
  - قم بتنظيف الأجزاء المختلفة من الصندوق بالماء الفاتر ومواد تنظيف ناعمة (مثلا، 3 قطرات سائل تنظيف الأواني المحلول بالماء).
- اغسل جيدا بالماء دون ترك اي باقي لمواد النظافة.
- جفف بواسطة فتحة التصريف، بعيدا عن اشعة الشمس.
- أعد تركيب صندوق جهاز البخار من جديد بعد التجفيف.
  - املأ الجزء السفلي من صندوق جهاز البخار واضغط على الجزء العلوي لإغلاق وقفل الصندوق.
  - أعد صندوق جهاز البخار للوحة التسخين عندما يكون المحور متجها للجزء الداخلي من الجهاز وثبته للجهاز حتى سماع "النقرة" .

ملاحظات:

- يمكن تنظيف أجزاء صندوق المرطب بواسطة جلاية الأواني (درجة حرارة قصوى 70° C).
- يمنع ترك الماء الراكد في الصندوق وذلك لمنع تكون كائنات حية دقيقة.

الفلتر القابل للغسل

- أزل شبكة دخول الهواء.
- لإزالتها، اسحب الفلتر باتجاهك.
- اغسل الفلتر بالماء الفاتر ومواد تنظيف ناعمة (مثلا، 3 قطرات سائل تنظيف الأواني المحلول بالماء).
- اغسل جيدا بالماء ولا تترك عليه بقية من مواد الصابون.
- تجفيف الفلتر: انقع الفلتر داخل قماش ممتص نقي وضعه بعيدا عن أشعة الشمس بهدف التجفيف.
- بعد التجفيف، أعد الفلتر للجزء الخلفي للجهاز وأعد شبكة دخول الهواء. يمنع استخدام فلتر ما لم يجف تماما.

الاعتناء الشهري

بالنسبة للجهاز

- نظف الجزء الخارجي من الجهاز بقطعة رطبة (قماش، منشفة ورقية) مع القليل من الماء ونقطة صابون سائل.
- أزل ما تبقى من الصابون عن طريق تكرار العملية بقطعة قماش جديدة (قماش، منشفة ورقية) مع القليل من الماء فقط.
- امسح الجهاز لتجفيفه مع قطعة قماش جافة (قماش، منشفة ورقية).

فلاتر لدخول الهواء

- لا يمكن غسل الفلتر الاختياري الناعم. في حال وجود اتساخ ظاهر للعين، يجب استبدال الفلتر مرة أو أكثر في الشهر.
- يجب استبدال الفلاتر فورا في حال التمزق أو ظهور البقع.
- يوصى باستبدال الفلتر القابل للغسل كل 6 أشهر.

جهاز ترطيب الهواء (في حال كان مستخدما)

- بعد تنظيف صندوق جهاز البخار، يمكن نقعه في محلول تنظيف مكون من 9 وحدات ماء و ووحدة من الخل الأبيض لمدة 15 دقيقة.
- يجب غسله جيدا بالماء لإزالة ما تبقى من الخل.
- يجب التجفيف بواسطة التجفيف، بعيدا عن الشمس.
- عندما يتم إزالة صندوق جهاز البخار وتفريغه، يمكن تنظيف لوحة التسخين وفق تعليمات تنظيف الجهاز. أعد تركيبه بعد أن يجف.
- أعد صندوق جهاز البخار لمكانه.
  - املأ صندوق جهاز البخار واضغط على الجزء العلوي لاغلاق وقفل الصندوق.
  - أعد صندق جهاز البخار للوحة التسخين عندما يكون المحور باتجاه الجزء الداخلي من الجهاز وثبته جيدا للجهاز حتى سماع "النقرة".

تحذير:

- التاكد أن لوح التسخين قد جف تماما قبل توصيل الجهاز بالكهرباء.
- يمنع استخدام الجهاز قبل التأكد من أنه تم تركيب فلتر دخول الهواء.
- يمنع استخدام مواد تنظيف بواسطة الرش. حيث من الممكن أن يدخل الماء وأن يبقى في منفذ الهواء، في فلتر دخول الهواء أو في الجهاز- الأمر الذي من الممكن أن يؤدي الى تهيج مجرى التنفس.
- يمنع استخدام مادة مبيضة بتركيز أعلى من -0.1%. مثلا: أضف 200 ملليتر من المبيض بتركيز 2.6% ل-5 ليتر ماء بارد.

عند وجود مشكلة

نصائح مفيدة

مشكلة	السبب الممكن	اقتراح
الانف بارد	درجة حرارة الغرفة باردة جدا.	ارفع درجة حرارة الغرفة.
	الهواء الذي يصل الى الغرفة بارد جدا.	اطلب من مزود الخدمات المنزلي أن يزودك بأنبوب S.Box مسخن مع ATC.
سيلان الأنف	رد فعل للتدفق وضغط الهواء.	توجه الى الدعم الطبي- التقني أو لطبيبك.
أنفك أو حنجرتك جافة أو متهيجة.	الهواء جاف للغاية.	استخدم جهاز البخار في حال كان مزودا مع الجهاز. قم بزيادة مستوى الترطيب (أنظر البند "كيفية إعداد الجهاز" الصفحة 17).
	نقص في الماء في الصندوق المرطب (في حال ان وجد)	افحص مستوى الماء في الصندوق. عند الحاجة املأه (أنظر الى "نقل صندوق جهاز البخار (في حال كان المرطب موصول)" صفحة 12).
وجع في الأنف، الجيوب الأنفية أو الأذنين .	التهاب في الجيوب الأنفية أو احتقان في الأنف.	توجه الى الطبيب فورا.
احمرار في الجلد الذي يتلامس مع القناع .	القناع مشدود جدا أو في مستوى غير ملائم.	لائم القناع. توجه الى الطبيب أو الى مزود الخدمات المنزلية لكي تقيس الأحجام المختلفة.
	حساسية لأحد مركبات القناع	توقف عن استخدام القناع. توجه الى الطبيب أو الى مزود الخدمات المنزلية الخاص بكم.
جفاف أو تهيج في العينين.	تسرب هواء حول القناع.	قم بتغيير مكان القناع. أطلب من الطبيب أو مزود الخدمات المنزلية أن تجرب أقنعة بمقاييس أخرى.
يقوم الجهاز بتزويد هواء حار جدا.	فلاتر دخول الهواء متسخة.	نظف أو استبدل فلاتر دخول الهواء (انظر قسم "الالتنظيف والصيانة" ، صفحة 31).
	فتحة دخول الهواء مسدودة.	يجب إبعاد القماش والملابس من الجهاز.
	درجة حرارة الغرفة عالية جدا.	قم بخفض درجة حرارة الغرفة. تأكد من أن جهازك بعيد عن مصادر الحرارة. افصل الأنبوب S.Box المسخن مع ATC (في حال ان وجد).
الجهاز لا يزود الضغط الصحيح الذي يظهر على الشاشة.	ال- Ramp يعمل.	افحص إذا كان عرض Ramp ظاهر على الشاشة. عند الحاجة، افصل وظيفة Ramp (أنظر البند "كيفية إعداد الجهاز" الصفحة 17).
	ال-Ramp الذي تم اختياره غير ملائم لك.	توجه الى مزود الخدمات المنزلية خاصتك.
يبدو أن هناك عطل في الجهاز وأنه لا يعمل بشكل سليم.	الكثير من التشويشات الالكترو- مغناطيسية.	أبعد الجهاز عن مصادر التشويش مثل مصابيح الهالوجين، هواتف نقالة وما الى ذلك.

المشكلة	السبب الممكن	اقتراح
الشعور بعدم الراحة بسبب الشعور بضغط متزايد.	ضغط الجهاز.	ملائمة الضغط في الأنف هي عملية تستغرق وقتا. استخدم -RAMP I لكي تستطيع النوم (أنظر البند "Ramp" صفحة 13). اهدأ وتنفس ببطء من خلال الأنف.
تكرر عوارض انقطاع التنفس عند النوم.	لم يتم تحديد الجهاز للضغط الصحيح أو أنه غير صحيح. حالتك الجسدية أو احتياجات الضغط عندك قد تغيرت.	أطلب من مزود الخدمات المنزلية فحص سلامة الجهاز. توجه الى الطبيب.
الجهاز لا يعمل (لا يوجد عرض)	تزويد الكهرباء غير موصول بشكل صحيح. عدم وجود شبكة كهرباء. المسار الداخلي في الجهاز معطوب.	افحص التوصيلات بين الجهاز، تزويد الطاقة ومقبس الكهرباء. استخدم في جهاز اخر (مصباح، راديو وما الى ذلك) لكي تفحص سلامة المقبس. توجه الى مزود الخدمات المنزلية الخاص بك.
تسربات بيضاء على صندوق جهاز البخار.	هذه بقايا الحجر من ماء الصنبور.	امسح ما بقي بواسطة اسفنجة ناعمة وصابون. انقع صندوق جهاز البخار في محلول مكون من 9 وحدات ماء ووحدة واحدة خل أبيض (انظر قسم "التنظيف والصيانة" و- الصيانة: ، صفحة 31). اغسل جيدا بماء الصنبور. جفف الجزء الخارجي بفوطة نظيفة.
تظهر قطرات ماء في أنبوب التنفس، في أنبوب S.Box المسخن مع ATC أو في القناع.	بضع قطرات من الماء هي ظاهرة عادية، خصوصا في الشتاء. مستوى الماء عالي جدا في الصندوق (في حال وجد) تكثف مفرط لبخار الماء.	قلل من نسبة الرطوبة (أنظر البند "كيفية إعداد الجهاز" الصفحة .)17 تأكد من أن مستوى الماء في الصندوق لا يتعدى المسموح به. أفرغ الماء الزائد. ضع أنبوب التنفس تحت المخدة.
انسكبت المياه داخل الجهاز.		افصل الجهاز وابقه ليجف لمدة 24 ساعة على الأقل. أوصله من جديد وتأكد أنه يعمل بصورة سليمة.
درجة حرارة الأنبوب المسخن منخفضة جدا.	مستوى حرارة الأنبوب متجه نحو ال- OFF.	حدد مستوى التسخين ما بين 05-01 (أنظر البند"كيفية إعداد الجهاز" الصفحة 17).
يبدو أن جهاز البخار لا يسخن الماء.	مستوى الرطوبة متجه نحو ال -OFF.	حدد مستوى الرطوبة ما بين 10-01 (أنظر البند " كيفية إعداد الجهاز" الصفحة 17).

رسائل الجهاز

العرض على الشاشة	السبب الممكن	اقتراح
MASK	القناع مفصول.	افحص التوصيل بين القناع، أنبوب التنفس والجهاز. هذه الرسالة ستختفي في اللحظة التي تتنفس بها لداخل القناع الذي تم توصيله من جديد اذا تم الضغط على زر ⏻ أو زر ◿ . عدا ذلك سيتوقف الجهاز عن العمل بعد 30 دقيقة.
يومض على الشاشة	اكتشف الجهاز خطأ في عمل جهاز البخار المسخن.	تأكد من أن جهاز البخار المسخن مثبت بشكل جيد على الجهاز (أنظر "التركيب العادي للجهاز" ، صفحة 10). الجهاز يعمل بدون وظيفة جهاز البخار المسخن. أفصل الجهاز من كل مصدر للكهرباء. أوصل الجهاز مرة أخرى وشغله. في حال استمرت المشكلة، توجه الى مزود الخدمات المنزلية الخاص بك.
يومض على الشاشة	اكتشف الجهاز خطأ في الأنبوب المسخن.	افحص توصيلات الأنبوب للجهاز. افصل الجهاز من كل مصدر للكهرباء. عاود توصيل الجهاز وأعد تشغيله. إذا استمرت المشكلة، توجه الى مزود الخدمات المنزلية.
يومض بسرعة في سطر الحالة .	لم يتم إدخال بطاقة SD أو أنه أدخل بصورة خاطئة. بطاقة ال- SD- مقفلة. بطاقة ال- SD مليئة ب- 90% أو أكثر. خطأ في بطاقة SD.	أدخل بطاقة ال- SD- لفتحة ال- SD- كما هو مطلوب (رقم 5 في الشكل 2). اذا استمرت الاشارة بالوميض، توجه الى مزود الخدمات المنزلية. افتح بطاقة ال- SD وادخلها مجددا لفتحة ال- SD-. توجه الى مزود الخدمات المنزلية. توجه الى مزود الخدمات المنزلية.
ERXX رمز الخطأ يومض (XX = 2اشارتين)	اكتشفت الوحدة خطأ تشغيلي. انتقل الجهاز إلى وضع التوقف المؤقت، ولا يمكنك الوصول إلى القوائم.	افصل الجهاز من كل مصدر للكهرباء. عاود توصيل الجهاز وأعد تشغيله. اذا استمرت المشكلة، توجه الى مزود الخدمات المنزلية.

ميزات تقنية

عمل الجهاز

حدود الضغط:	4-20 سم H_2O يمكن تحديده بشكل تدريجي 0.5 سم H_2O
الحد الأقصى للضغط عند التوصيل بجانب المريض في حال خطأ وحيد:	40 سم H_2O
الحد الأقصى للضغط للجانب:	20 سم H_2O
مدة Ramp:	0-45 دقيقة ±1 دقيقة يمكن تحديده بفسحات من 5 دقائق
ضغط قوة الصوت وفق معيار ISO 80601-2-70:2020:	26.0 dBA مع غطاء جانبي 27.5 dBA مع جهاز بخار.
نقطة توصيل في جانب المريض:	محول قطر 22 ملم
مدة الحياة المتوقعة	≤ 5 سنوات (عند استخدام عادي ل- 8 ساعات في اليوم)
فلاتر دخول الهواء:	فلتر ناجع اختياري. فلتر مع قماش أحادي الاستعمال، ناجع بنسبة 90% لذرات 3< ميكرون.

يتم تحديد القيم بشروط ATPD (درجة الحرارة والضغط في الغرفة، الرطوبة).

الوقت المطلوب لتسخين الجهاز من أقل درجة حرارة تخزين بين الاستعمالات وحتى يكون جاهزا للاستخدام في درجة حرارة 20 ° C.	ساعة على الأقل.
الوقت المطلوب لتبريد الجهاز من أعلى درجة حرارة تخزين بين الاستعمالات وحتى يكون جاهزا للاستخدام في درجة حرارة 20 ° C.	ساعة على الأقل.

عمل جهاز البخار

مواصفات الاستخدام:	الفئة 2
نسبة الرطوبة:	>12mg H_2O أقصى معيار لنسبة التسرب <60 l/min.
مدة التسخين	45 دقيقة
انخفاض الضغط وفق التدفق:	1.3 سم H_2O في- ليتر/ ثانية
ملائمة صندوق جهاز البخار:	11 ml/kPa (صندوق جهاز البخار الفارغ) 8 ml/kPa (صندوق جهاز البخار المليء)
الحد الأعلى لضغط العمل:	20 سم H_2O
الحد الأعلى لدرجة حرارة الغاز من أنبوب التنفس:	43°C

يتم تحديد القيم بشروط ATPD (درجة الحرارة والضغط في الغرفة، الرطوبة).

شروط الاستخدام

مجال الضغط	1060 hPa – 700 hPa
درجة الحرارة	5C° + حتى 40°C+ مع غطاء جانبي 5C° + حتى 35°C+ مع جهاز بخار
الرطوبة النسبية	15-90% بدون تكثيف
مجال الارتفاع:	حوالي-0-2,500 متر
الحد الأقصى لدرجة حرارة القطع الموصولة	51°C
مدة اللملامسة بين المريض والقطع الموصولة	1> دقيقة

شروط النقل والتخزين

مجال الضغط	1060 hPa – 700 hPa
درجة الحرارة	25°C- حتى 70C°+
الرطوبة النسبية	حتى 90% بدون تكثيف

المزايا الكهربائية

الجهاز

ضغط الدخول	24.0V ±20%
الحد الأقصى لاستهلاك الطاقة	75W عند فصل القناع
استهلاك التيار في - 20 سم H_2O مع تسرب 4 ملم	0.42A (الحد الأدنى للتكوين:أس بوكس سي فـقط). 1.99A (الحد الأقصى للتكوين: SEFAM S.Box مع جهاز البخار الموجه ل- 10 وأنبوب مسخن محدد ل- 05).
عادم RF (S.Box C - سيفام)	بلوتوث إصدار 2.1 + EDR
تردد	2400-2483.5 MHZ (ISM)
الحد الأقصى للقوة	4 dBm
عادم RF (PolyLink)	Bluetooth Smart (BLE 4.1)
تردد	2402 -2480 MHZ (ISM)
الحد الأقصى للقوة	5.3 dBm
عادم RF (مودم S.Box اختياري)	UMTS ,EDGE ,WCDMA ,HSDPA
تردد	850 MHz ,1900 MHz (الولايات المتحدة) 900 MHz ,2100MHz (أوروبا) 800MHz ,850MHz ,2100MHz (اليابان)
الحد الأقصى للقوة	33 dBm+
عادم RF (S.Box Wi-Fi اختياري)	Wi-Fi 802.11 b/g/n
تردد	2412-2484 MHZ (ISM)
الحد الأقصى للقوة	18 dBm+

تزود الكهرباء

تزويد الكهرباء من نوع II	⧈
ضغط الدخول	50-60 Hz ,100-240 VAC
مزود كهرباء كافي	MDS-090BAS24 A (قابس حسب الدولة)
مقدار تيار الدخول	2-1A
ضغط الانتاج	24 V

الحذر:

- استخدم فقط مصدر الطاقة المزود مع الجهاز.
- مزود الطاقة غير قابل للتصليح. في حال وجود عطل، توجه الى مزود الخدمات البيتية بهدف تغييره.
- مدخل $24\ V_{DC}$ محمي من عكس الجهد.

المزايا الشكلية

الحجم (طول x عرض x ارتفاع)	110 x 140 x 245 ملم مع الغطاء الجانبي 110 x 185 x 245 ملم مع جهاز البخار
حجم حقيبة الحمل (طول x عرض x ارتفاع)	180 x 245 x 305 ملم
حجم عبوة الحمل (طول x عرض x ارتفاع)	190 x 310 x 350 ملم
الوزن (بدون بطارية)	1.4 كغم مع الغطاء الجانبي 1.7 كغم مع جهاز البخار
وزن البطارية	0.5 كغم
الحجم الصناعي (الحد الأدنى لحجم الغاز في صندوق جهاز البخار)	730 ملليتر
حجم الماء المستخدم في صندوق جهاز البخار	350 ملليتر
الحد الأقصى لمستوى السائل	↑ **MAX** ↑تم تحديده ب- في صندوق جهاز البخار.

وضع علامة CE

تاريخ وضع علامة CE ل SEFAM S.Box C: 2021

المتطلبات التنظيمية

يتم فحص المخاطر المتعلقة بهذا الجهاز الطبي وفق معيار ISO 14971، في الأساس بما يتعلق بالمخاطر العالمية الموجودة.

ال-SEFAM S.Box C ملائم للمتطلبات والمعايير التالية:

- أمر 93/42/CEE من قبل البرلمان الأوروبي والمجلس المعني بالأجهزة الطبية، تمت حتلنته بواسطة التوجيه الأوروبي 2007/47/CE.
- أمر 2014/53/EU من قبل البرلمان الأوروبي والمجلس المعني بدمج قوانين الدول الأعضاء فيما يتعلق بتوفر معدات راديو في السوق.

- أمر 2011/65/EU من قبل البرلمان الأوروبي والمجلس المعني بفرض القيودات على استخدام عدد من المواد الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والالكترونية (RoHS).
- أمر 2012/19/EU من قبل البرلمان الأوروبي والمجلس المعني بنفايات المعدات الكهربائية والالكترونية (WEEE).
- إدارة الطيران الفردرالية RTCA/DO-160G بند 21, مجموعة M.
- CEI 60601-1:2005 + A1:2012 + A2:2020: معدات طبية كهربائية. الجزء1: متطلبات عامة للسلامة الأساسية والوظائف الحيوية.
- CEI 60601-1-2:2014 + A1:2020: معدات طبية كهربائية. – الجزء 2-1: متطلبات عامة للسلامة الأساسية والوظائف الحيوية – معيار ثانوي: تشويشات الكترو مغناطيسية- متطلبات وفحص.
- ISO 80601-2-70:2020: معدات طبية كهربائية – الجزء 2 إلى 70: متطلبات خاصة للسلامة الأساسية والوظائف الحيوية في معدات العلاج التنفسي عند انقطاع التنفس في النوم.
- ISO 80601-2-74:2017: معدات طبية كهربائية. الجزء 2 إلى 74: متطلبات خاصة للسلامة الأساسية والوظائف الحيوية في معدات الترطيب التنفسي.

التخلص من الجهاز عند نهاية الاستخدام

في الاتحاد الأوروبي، ينبغي التعامل مع هذا الجهاز كمعدات كهربائية والكترونية التي تم تحديدها في أمر 2012/19/EU ويجب تجميعها ومعالجتها بشكل منفرد من النفايات البيتية وفق ما يظهر في إشارة سلة المهملات المحذوفة (أنظر "تعريف الإشارات"، صفحة 9).

في دول أخرى يجب معالجة الجهاز وفق الأنظمة المحلية.

رمي الجهاز مرفوض لانه من الممكن أن يؤدي الى أضرار للبيئة.

يجب التوجه الى مزود الخدمات المنزلية.

توجه الى مزود الخدمات المنزلية الخاص بكم

		مصنع الانتاج:	اسم المُنتِج:
Made in France	CE 0459	SEFAM 10 ALLEE PELLETIER DOISY 54600 VILLERS-LES-NANCY FRANCE	SEFAM 144 AV CHARLES DE GAULLE 92200 NEUILLY SUR SEINE FRANCE

REF: M-164DFU06-40-Version 2
2022-12